

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.
Egyes szám ára 6 fillér. Kapható az összes hírlapelárúsnál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BRASSÓ, KAPU-UTCA 60. SZÁM.

A távozó főispán.

Brassó, jan. 2.

A mai nap volt kitűzve arra, hogy a vármegye távozó főispánjától, Lázár István gróftól búcsút vegyen kiki, a kit arra a szíve indít. És el kell ösmernie mindenkinek, hogy ez a nap valóságos ünneppé magasztosult, a különböző érzelmek harmonikus megnyilatkozásának szép ünnepévé.

Egymásután vonultak fel a vármegye és a város, a különböző testületek és egyesületek küldöttségei, hogy búcsút vegyenek és tolmácsolják érzelmeiket és biztosítsák tiszteletükről és ragaszkodásukról a távozót és Isten áldását kívánják további életutjára. Egyik szónok virágosabb nyelven, a másik keresetlenebb szavakban, egyik dagályosabban, a másik több közvetlenséggel nyilatkozott; de mindenkinek a beszédében megcsendült az elismerésnek a szava, mindegyik font egy-egy virágot a hála mezejéről abba a szép koszoruba, a melyet gróf Lázár István három évi itt tartózkodásának emlékeül, teljes megelégedéssel és önérzettel vihet magával.

Mindazonáltal azt hisszük, hogy a többi testületek és egyesületek nem veszik tőlünk rossz néven, ha azt állítjuk, hogy e koszoruban a legszebb virág mégis az az elismerés, a melyet a Brassói Magyarág Intéző Bizottsága nyújtott át küldöttsége által ő méltóságának.

Köztudomásu, hogy ez a testület nem volt abban a kellemes helyzetben, hogy ő méltóságának minden intencióját támogathatta volna. És ha mégis most ez a testület is megjelenik a tisztelgők között és megjelenik azzal a kijelentéssel, melyszerint érzelmeit nem hagyja érintetlenül a főispán távozása, azzal a kijelentéssel melyszerint meg van győződve, hogy a főispán további itt maradása áldásos lehetett volna a magyarságra, akkor ez egyrészt a főispán iránt magyarságunk által táplált érzelmeknek teljes harmoniába való felolvadása, másrészt egy független testületnek olyan megalapozott, a mely egyike e legértékesebb adatoknak gróf Lázár István működését illetőleg és jóleső kiegészítője annak a jellemrajznak, a melyet a figyelmes hallgató a mai tisztelgések alkalmával elhangzott

beszédekből gróf Lázár Istvánra vonatkozólag összeállíthatott.

A hálának azon szép koszorujába, a melyet ma a távozó főispán számára a vármegye és város társadalmának különböző rétegei ilyen megható egyetértéssel fontak, mi is oda akarjuk illeszteni elismerésünk szerény virágait.

Becsültük ő méltóságában azt a sok jóindulatot, a mely még akkor is átesillámlott magatartásán, midőn akaratára érzelmeivel szembe szállni volt kénytelen; becsültük benne azt a nagy tettvágyat, a mely mindig szépre és nemesre irányult és becsültük jellemében azt a concilians vonást, a melylyel sokszor megtudta állítani röptében az elhajított követ, mielőtt az leesett volna.

Mindezek oly vonások, a melyek tiszteletet érdemelnek és a melyek nagyon szerenésések és a melyek méltók arra, hogy sikeresen érvényesülhessenek és a leghatározottabb meggyőződésünk szerint érvényesülni is fognak.

Épen ezért, ha ő méltósága még sem volna talán teljesen megelégedve működése eredményeivel: az okát ennek mi nem ő benne keressük, de azok-

A „Brassói Lapok“ tárczája.

Új év.

Irta: Láng Jenő.

Az ócska gömb tengelye megcsikordul,
Nagy zökkenéssel a gép újra fordul . . .
Egy év lejárt, s a mult kódébe omlott,
Hol annyi elenyészett, szertefoszlott, . . .
Sok dőre vágy, sok balga szenvedély
Magasra törő álmok, tünde czél
Itt értek véget, itt szakadt meg sorsuk
És nem fogy, ámde egyre nő a sorjuk.
Egy év lejárt . . . Ujabb lép más helyébe,
Tán jót, talán rosszat hordoz méhébe?
Sikert kínál, de nem hagy-e majd eserbe?
Oh, nem siratjuk-e majd keseregve?
Üres kezekkel még sem jó azért,
Ha nem is ád, de kínál pályabért:
Komor arcán egy csepp derű fakad,
Minthogyha szólna: Bizzad rám magad.
A sorsod ugys a kezembe téve,

Az embernek nincs joga, csak: reményrel!
Az időben nincs úgy sem semmi kezdet,
Csak pihenő, ha munkád befejezted.

. . . S a hajnalpir már fölmosolyg az
(égen
Nincs benne új, csupán olyan, mint —
(régén.

Vallás.

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája. —

Irta: Hevesi József.

I.

A kis Eszterkének egy hét óta nem volt maradása. A papa megígérte neki, hogy a mamával együtt jövő szerdán elutazhatik majd Szőgyénbe nagyanához. — És egy hét óta folyvást Szőgyénről lo-esogott a kis apróság, a szőgyéni nagymamáról, annak szép galambjairól, meg kis nyulairól, melyeket ugyan még sohasem látott, de annyiszor emlegették előtte, hogy már valamennyit ismerte.

A szomszédék kis Malvinkája bizony — szó ami szó — már irigykedett is Eszterkére és titokban ő is egy szőgyéni nagymama után epekedett, akinek szintén vannak galambjai és fehér tengeri nyulai, melyek fürgén tudnak szaladni és nagy füleiket nevetségesen tudják mozgatni.

Végre eljött az a nehezen várt szerda, melyről a kis Eszter el nem tudta képzelni, hol késhegett olyan sokáig. Vasárnap, hétfő, kedd, mind hamarabb jött el s a türelmetlen leányka ki nem tudta találni, mért nem jön előbb a szerda, mikor ő ezen a napon akar utazni. Keddre végre csakugyan szerda következett és véget ejtett az ő kalendáriumos töprengéseinek. — Jókora keltek, becsomagoltak, és mikorra a kis Eszterke megreggelizett, előállott a kocsis is . . . A kis leány átfutott a szomszédba, búcsút venni Malvinától, kinél új batiszt ruhája a nagy plisséfodrokkal nem csekély feltűnést keltett. A búcsu, biz az nem volt valami nagyon érzékeny, sőt inkább kedélyes. Ügyetlenül

Brassói Czim- és Lakjegyzék

pok könyvkereskedésében, Kapu-utca 60. sz. alatt.

javitott kiadásban megjelent,
ára kötve 2-40 kor. füzve 2
kor. Kapható a Brassói La-

ban sem, a kik mint másik tényező e kérdésnél szóba jöhetnének.

Szükségesnek tartottuk ezt hangsúlyozni akkor, a mikor a bucsu, az elválás, nem tudjuk miként és miért, de valahogy melegebb és bizalmasabb beszédre jogosít, mint a mindennapi élet, és a mikor közöttünk mindenkinek az az óhajta, hogy ő méltósága azzal a bizonyossággal váljék meg tőlünk, hogy senki sincs, a ki közöttünk az elismerést tőle megtagadni akarná.

Azt hisszük, hogy a mai nap eseményei, úgy a tisztelgéseken, mint a főispán tiszteletére adott bucsulakomán elhangzott beszédek olyan érzelmeket gerjesztettek a főispán ur lelkében, a melyek kellemessé teendik rá nézve mindenkorra a visszaemlékezést.

Mi is jó emlékezetben fogjuk megtartani őt, a kinek kívánjuk, hogy további pályáján is legyen kísérője a gondviselés.

Ujévi üdvözlések.

Brassó, jan. 2.

Az idők végtelen tengerébe megint elmerült egy év s az egyik évnek halálán megszületett a másik — az ujév. Az új esztendő beálltával itt is, ott is megtörténtek a szokásos ujévi üdvözlések. Régi szokás, hogy ilyen alkalomkor a hivatalok tisztelegnek előjáróiknál s kölcsönös szerencsekívánásokkal lépnek be az ujévbe.

A tegnap történt tisztelgésekről az alábbiakban számolunk be:

(Az alispánnál.)

Jekel Frigyes dr. vármegyei alispánnál a vármegyei hivatalnokok délelőtt 11 órakor tisztelegtek Pánczél István főjegyző vezetése alatt, ki szép beszéd kíséretében üdvözölte az alispánt, tolmácsolva a vármegye tisztviselőinek szerencsekívánatait. Az alispán meghatottan mondott köszönetet a tisztelőknek, s vá-

laszában kitartásra buzdította a vármegye munkásait.

(A polgármesternél.)

A városi tisztviselők délelőtt 11 órakor tisztelegtek Hiemesch Ferenc polgármesternél. A tisztviselők jó kívánatait Alesius Oszkár helyettes-polgármester, tanácsos tolmácsolta, mire a polgármester meleghangú válaszban mondott köszönetet.

(A főkapitánynál.)

A városi rendőrség tisztviselő kara Szabó Sándor rendőr-alkapitány vezetése alatt tisztelegtek Farkas Mihály rendőr-főkapitánynál. Szabó alkapitány szép beszéddel üdvözölte a szeretett főkapitányt, ki válaszában az összetartást, a hivatali pontosságot hangsúlyozva mondott köszönetet a megemlékezésért.

(A törvényszéki elnöknel.)

A kir. törvényszék, a kir. járásbíró-ság bírói, és a kir. ügyészség Arzt Mihály kir. törvényszéki bíró vezetése alatt tisztelegtek Weér György törvényszéki elnöknel.

(A pénzügyigazgatónál.)

A magy. kir. pénzügyigazgatóság és a vele kapcsolatos számvevőség és adóhivatal tisztviselői Jakó Pál p. ü. igazg. helyettes vezetése alatt tisztelegtek Szenti Bálint pénzügyigazgatónál, ki a legnagyobb szíveséggel fogadta a tisztelgő hivatalnokokat.

(A postafőnöknél.)

Védffy Győző m. kir. posta- és távirda felügyelőnél Bános Emil posta- és távirda főtiszt vezetése alatt tisztelegtek a posta- és távirda hivatalnokai. Az üdvözlő beszédben tolmácsolt jó kívánságokra a postafőnök meleg hangon mondott köszönetet.

(A vasutasok.)

A máv. hivatalnokai Lázár Lajos főnökhelyettes vezetése alatt tisztelegtek Ferenczy Albert máv. főellenőr, állomási főnöknél. Ferenczy főellenőr szép szavakban mondott köszönetet a tisztelőknek, biztosítva őket őszinte jóindulatáról.

Gróf Lázár István bucsuztatása.

Brassó, jan. 2.

(Tisztelgések.)

Szárhegyi gróf Lázár István főispán, Marosvásárhelyre való távozása alkalmából ma délelőtt fogadta a tisztelgő küldöttségeket.

A bucsu tisztelgések délelőtt fél 11 órakor kezdődtek az alispáni hivatal ülés-termében.

A róm. kath. egyházközség és az ev. ref. egyházközség vezette be a küldöttségek sorát. Az előbbi Neuriherr Ödön apát-plébános, az utóbbit Péchy Árpád lelkész vezette.

Weér György kir. törvényszéki elnök volt a következő tisztelgő.

A vármegye hivatalnokai és a törvényhatósági bizottság tagjai dr. Jekel Frigyes alispán vezetése alatt járultak a távozó főispán elé.

Brassóváros tanácsát és képviselő-testületének küldöttségét Hiemesch Ferenc polgármester vezette.

Az országos veres-kereszt-egyesület brassómezei fiókjának küldöttsége Schnell Károlyné elnöknel az élén vett részt a bucsu tisztelgésen.

Az állami tisztviselőket Szenti Bálint kir. tan. pénzügyigazgató vezette.

A magyar kaszinó küldöttsége igazgatójának: Ottlik Géznak vezetésével járult a távozó főispán elé.

A Brassói Magyarság Intéző Bizottsága Moór Gyula elnök vezetése alatt tisztelgett.

A kereskedelmi és iparkamara küldöttségét Simay Gerő alelnök vezette.

A csángó községek nagyszámu küldöttségének dr. Semsey Aladár, a hét-falusi járás főszolgabírája volt a szónoka.

Az Erdélyi Kárpát Egyesület brassóvármegyei osztályának küldöttsége következett ezután, dr. Zakariás János elnöknek vezetése alatt.

A brassói iparosok hitelszövetkezete volt a következő tisztelgő küldöttség, melynek szószólója Moór Gyula volt.

ölték meg egymást, iparkodtak ajkaikat fölfedezni, ami nagy nehezen sikerült is nekik. Eszterke megigérte, hogy hoz majd Malvinkának kis galambot, meg kis nyulat és — elváltak.

II.

Eszterke nagyon boldog volt, mikor a kocsit elrobogott. Hát még mikor a gözörsre ült és az zakatolva repült szebbnél szebb tájakon át! — A zöld mezők, lombos erdők, kövér páston legelő báránycsordák még mindig újság voltak a négy éves kis bóbának, a ki a fővárosban születvén, még sohasem látta Isten nagy szabad természetét. — Ott állott a waggon ablakában s szakadatlanul kérdésekkel ostromolta a mamát:

— Mi az a nad csomó ott? — Széna kedves leányom.

— Mi az a széna? — Fű. — Miből lesz a fű? — Terem.

— Mitoj tejem? — Mindig. — Ünnepen is tejem? — Hallgass már te kis szaszká!

Eszterke nem hallgatott. Folytatta kérdezősködéseit, míg csak Szőgyénre nem értek. Itt már várta őket a nagymama, ki kebelére szorította, össze-vissza csókolta kis unokáját, a kit az ő ragyogó csillagának nevezett és kitűnő vajás pogácsával kínált meg.

III.

Több hét mult el. Eszterke már egészen otthon érezte magát a galambok és nyulak között, mikor a mama a hazatérést kezdte emlegetni. A leányka eleinte hallani sem akart róla, csak mikor az édes papát emlegették, szállta meg a kis szívét a honvágy. Aztán meg a Malvinkát is szeretete volna már látni. Mert nem feledkezett meg kis játszótársáról sem és kis fehér nyulat vitt magával számára. Selymes volt a szőre, a szeme vörös, mint a tűz. A füleit milyen bohón tudta ranczigálni! Az egyiket le, a másikat föl; majd meg lekonyította mind a kettőt, mint a jóvérű paripa. — Eszterke olyan jóízűt nevetett, valahányszor rá nézett. — Hogy fog ennek örülni Malvin! Alig

várta most már, hogy otthon lehessen galambjaival és Malvinka kis nyulaeskájával.

IV.

Apjának csókja még ott égett ajakén, mikor már a Malvinkák ajtaja előtt állott. — A nyulat szépen hátra tette, hogy játszótársa ne vegye mindjárt észre, milyen öröm vár rá. — Minthogy két keze eskéje a nyullal volt elfoglalva, lábavádoromból az ajtón. Megis nyílt ez nemsokára, de csak félig. — Malvinka kidugta kis fejét s mikor Eszterkét megpillantotta, így szólt: Ne dele ide! — Miért? kérde Eszterke, ki erre a fogadtatásra nem volt elkészülve. — Hát azért, mejt a mama azt mondta, hód te — zsidó lány vad.

V.

Erre a szörnyű vádra a kis Eszterke nem volt elkészülve. Szegényke annyira eléműlt, hogy kiejtette kezéből a rejtegetett nyulat, mely ijedten menekült el apró kis lábaival.

A bucsu-tisztelgők sorát a brassói szabómesterek ipartársulata zárta be, amelynek küldöttségét Róth Mihály elnök vezette.

A fent elősoroltakon kívül tisztelt még a napokban az ág. ev. (szász) esperesség konsistoriuma Herfurth F. dr. esperes vezetése, a brassói ág. ev. (szász) egyházközség O bert Ferencz lelkész vezetése alatt, végül az erdészeti bizottság is.

(Bankett.)

Az az általános tisztelet és szeretet, melyet Lázár István gróf közel három éves főispánkodása fakasztott Brassó vármegye és Brassó város polgárságában, ma este a Vigadó nagytermében rendezett bucsu-banketten impozáns módon nyilvánult meg. A gyönyörűen díszített nagyterem izlésesen fölterített fehér asztalainál megjelent az egész megye és város vezető intelligenciája, még pedig nemzetiségi különbségre való tekintet nélkül. Közel 300-an gyűltek egybe, hogy részt vegyenek a távozó főispán tiszteletére rendezett vacsorán.

Lázár István gróf pontban 8 órakor jelent meg a teremben, hol a városi zenekar a Hunyady-indulóval, a közönség pedig lelkes éljenzéssel fogadta. Rövid idő múlva megkezdődött az ételek fölhasználása. A vacsora étrendje az alábbi volt:

Harcos tartármártással
Bélszín vad mártással
Vegyes szárnyas compottal
Almásbélis, turósbéles
Sajt
Gyümölcs

A második fogásnál hangzott el az első felköszöntő: Jekel Frigyes dr. alispán üritette poharát a nemzetiségek közti összhangra és egyetértésre. Ezután Rombauer Emil ezimzetes kir. főigazgató a törvényhatósági bizottság magyar tagjai nevében; Adam Károly (német) nyelven a törvényhatósági biz. német tagjai nevében. Lengeru János (román nyelven) a román tagok nevében köszöntötte fel Lázár István grófot. Hímesch Ferencz polgármester németnyelvű tószóban a nemzetiségek békés együttélésére üritette poharát. Ottlik Géza a Magyar Kaszinó, Moór Gyula pedig a Brassói Magyarság Intéző Bizottsága nevében köszöntötték föl a távozó főispánt. Ezután Lázár István gróf mondott köszönetet s azokat elvitte, a kik vele együtt munkálkodtak: munkatársait, barátait, Pohárköszöntőt mondottak még: Péchy Árpád, Lurtz Károly dr. Manoiu Miklós dr., kik mindannyian a távozó szeretett főispánt éltették. E felköszöntők után Lázár István gróf köszönetet mondott s lelkes éljenzésektől kísérvé távozott. A főispánnal számosan távoztak, de a bankettezők nagy része még egy ideig együtt maradt.

Támadás az új főispán ellen.

Brassó, jan. 2.

Még el sem foglalta állását Székely György Brassó vármegye új főispánja, és máris megindult ellene a hajsza néhány fővárosi lapban.

A „Független Magyarország” a következőket írja:

„Székely György országgyűlési képviselő Brassóba megy főispánnak. Amióta a háromszékmegyei főispáni szék meg-

ürült, politikai körökben gyakran hangoztatták, hogy a kormány Székely Györgyöt, aki Háromszékmegye illyefalvi kerületét képviseli a parlamentben, nevezeti ki a vármegye főispánjának. Ezt a kombinációt most egy tollvonással áthuzta Tisza István belügyminiszter, amikor Brassóba küldi Székelyt. A brassói új főispán Háromszékben bizonyára jól megállta volna a helyét s rokonsága, nagy ismeretsége, meg népszerűsége révén közmegegyezéssel töltötte volna be méltóságát. Nem bizonyos azonban, hogy Brassóban így lesz-e? Ez nagyon nehéz pozíció. Ilyen helyre, ilyen nemzetiségi fészekbe inkább kipróbált főispánt kellett volna a kormánynak küldenie, aki erős kézzel ha kell, megfékezze a rakonezatlankodó elemeket s okos, higgadt taktikával a magyar nemzeti politika támogatására megnyerje őket. Székely György is minden esetre sok nemes ambícióval megy Brassóba. Az a fő, hogy mindenképen magyar politikát csináljon odalent.”

A „Magyarország” így emlékezik meg róla:

„A legujabb főispán pedig Székely György, aki Brassóba megy. Mint háromszéki képviselő a Bánffy- és Tisza-gárdához tartozott, de sohasem szerepelt. Hogy mi kvalifikálja őt egy erdélyi vármegye vezetésére, azt a rejtélyt senki sem tudja megfejteni.”

Hát ezekre a támadásokra igyekezni fogunk jövő számunkban megadni a kellő választ.

Addig is figyelmébe ajánljuk olvasóinknak azt a sajtós találatot a véletlennek (?), mely szerint ugyanazon irányzatú lapok támadják Székely Györgyöt, a melyek ürmösi Maurer Mihályt főispán korában annyi méltatlansággal illették.

Ez némileg tájékoztató lehet a támadások értéke felől.

HIREK.

Brassó, jan. 2.

— **Lapunk olvasóihoz!** Január hó elsejével új előfizetés nyílt lapunkra.

Ezen alkalommal arra kérjük t. előfizetőinket, sziveskedjenek az előfizetés megújítását mielőbb eszközölni, hogy a lap szétküldésében fennakadás ne történjék.

A „Brassói Lapok” előfizetési ára helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

egész évre 20 k.
fél évre 10 k.
negyed évre 5 k.

Az előfizetési pénzek a „Brassói Lapok” kiadóhivatalába: Brassó, Kapu-u. 60. sz. alá küldendők.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter Fiala Oszkár számellenőrt a brassói pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőséghez számvizsgálóvá nevezte ki.

— **A vármegyei számvevők államosítása.** A pénzügyminiszter kinevezte Bács Jenő rendelkezési állapotba helyezett vármegyei alszámvevőt, volt helyettes főszámvevőt m. kir. pénzügyi számellenőrré végleges minőségben a X. fizetési osztály második fokozatába 1800 k. évi fizetéssel, nyugdíjba beszámítható 400 k.

személyi pótlékkal és 490 k. évi lakpénzzel a brassói p. ü. igazgatóság mellé rendelt számvevőséghez; Stóof János r. á. helyezett vármegyei alszámvevőt pedig pénzügyi számtisztte végleges minőségben 1400 k. fizetéssel, 800 k. személyi pótlékkal és megfelelő lakpénzzel a csikszeredai számvevőségi kirendeltséghez.

— **Tanügyi áthelyezés.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Mórné Boór Ilona brassó-óbrassói állami elemi iskolai tanítónőt a brassó-bolgárszegi állami elemi iskolához jelen minőségében áthelyezte.

— **A Brassói Hírlapról** előző számunk jelentette, hogy a szerkesztői tisztelet Simon János a lap szedő-tördelője vállalta el. E terv — a melyről legilletékesebb forrásból értesültünk — időközben változást szenvedett. Simon János úgy látszik meggondolkozott, mert a Brassói Hírlap legutóbbi száma azt a kijelentést teszi, hogy a szerkesztésért Herz Simon, az egyik nyomdatulajdonos lesz felelős.

— **A Magyar Jótékony Nőegylet** javára Putnoky Istvánné öngyűsége 2 koronát, Hajós Andor ur 5 koronát adományoztak ujévi üdvözlések megváltása czimén.

— **Lopás.** Tegnap este a Hosszu-uteza 3 sz. alatti ház udvaráról, Depner György vendéglőstől eddig még ismeretlen tettes ellopott egy 24 korona értékű réz üstöt.

— **Ujévi üdvözlések megváltása** czimén Halász Gyula m. kir. főreáliskolai tanár ur a ezenki ezredéves emlék körülráczozási költségének javára 2 koronát adott az EKE brassó megyei osztályának, miért az elnökség ez uton mond köszönetet.

— **Halálos baleset.** Tegnap reggel a Brassó-Sepsiszentgyörgyi vonalon halálos baleset történt. Kerekes Márton kisegítő fékező a prázsmári állomáson a kocsik lépéséről lecsuszva, a kocsik közé esett oly szerencsétlenül, hogy jobb lába, két karja eltört, míg bal lábán súlyos zúzódásokat szenvedett. A szerencsétlenül járt embernek az első segélyt a prázsmári járási orvos nyújtotta, majd a sepsiszentgyörgyi kórházba szállították, hol tegnap délután 2 órakor óriási kínok között meghalt.

— **A gyilkos szabó-segéd levele.** A múlt nyár folyamán titokzatos gyilkosság áldozata lett Kolozsvárt Honezig Györgyné 40 éves varrőasszony, akit egy reggelén ágya előtt térdelő helyzetben, fejét párnáiba temetve találták meg. A nyomozat heteken keresztül folyt, míg végre Gille Illés Brassóból Kolozsvárra jött faczér szabó-segéd személyében elfogták a gyilkost. A rendőrségnél Gille beismerő vallomást is tett. A vizsgálati fogságban hasonló értelemben vallott, de mielőtt a novemberi esküdtzéki ülésre ügyének tárgyalását kitűzték volna, örültséget szimulált s így orvosi megfigyelés alá helyezték. A gyilkosnak nagy reménye volt eddig, hogy szabadlábra kerül, most azonban végkép elhagyta a remény. Legalább erre mutat a panaszos levél, melyet Kossa Elemér dr. bűnügyi alkapiányhoz intézett kérvény, hogy megmaradt holmijait, ruhaneműit, butorait árvereztesse el. A levél így szól: „Tisztelt Kapitány ur, egy kéréssel fordulok a tisztelt kapitány urhoz, hátramaradt holmijaimat

mat kérem szépen árverezze el, mert már három hónapja vagyok vizsgálatban s úgy látszik, nem is szabadulok meg innen. Tisztelettel Gille Illés". — Kossa kapitány a levelet visszaszármaztatta az ügyészséghez hivatalos felülvizsgálatra s ha onnan visszaérkezik, eleget tesz a kérésnek s árverés alá bocsátja a gyilkos holmait.

— **A művészről rágalmazási pere.** Ismeretes olvasóink előtt annak a rágalmazási pernek az anyaga, melyet Ruzsinszky Ilona, a kiváló énekesnő, indított a férje, Bereczky Lajos ellen. Bereczky — mint Nagyváradról jelentik — bocsánatot kért feleségétől, mire a bíróság a pert beszüntette.

— **Beksics Gusztáv** országgyűlési képviselő, a „Magyar Nemzet“ főszerkesztője megvált az állásától, melyet 4 éven át töltött be. Távozásra csak következménye egy korábbi elhatározásának, mert mint ismeretes, a mikor gróf Tisza István első ízben megbízást kapott kabinet-alkitást, lemondott állásáról. És a mikor gróf Tisza kabinetalkitási kísérlete meghiúsult, Beksics továbbra is megtartotta állását. Mivel pedig időközben gróf Tisza István mégis miniszterelnök lett, Beksics úgy látszik, szükségét látta annak, hogy lemondjon erről a politikailag exponált állásáról, a melyet kétségtelenül nagy hivatottsággal töltött be.

— **Merénylet egy magyar báró ellen.** Skutariból sürgönyözik, hogy báró Nopcsa Ferencz, a 2. számú magyar-osztrák huszárezred tartalékos kadétja ellen merényletet követtek el. A báró egy lovassapat kíséretében Prizrendről érkezett oda. A város főutczáján egy volt mohamedán csendőr, kit a reformok életbe léptetése alkalmával elbocsátottak és egy keresztény emberrel helyettesítettek, revolverrel rálőtt a báróra. A lövés nem találta el a bárót, csak a kalapját lyukasztotta át. A merénylet letartóztatták.

— **Városok mintbiztosító társulatok.** Arad város polgármestere — mint egy aradi ujságban olvassuk — érdekes terv megvalósításán fáradozik. Városi biztosító társulatot akar létesíteni, melynek haszna a várost illetné meg. Több város szövetkezik e czélból, melyek kötelezőnek mondanák ki a biztosítást minden ház részére és így a biztosítás haszna, mivel ezáltal a pótlódó leszállítható lenne, visszaszármaznék a ház lakóira. Arad Szegeddel, Temesvárral és Nagyváradal egyesülve óhajtja megalakítani az első városi biztosító társaságot.

— **A csendőrlegénység szaporítása.** Ismeretes, hogy a csendőrlegénység száma nincsen egyenlő arányban a munkával és emiatt aztán a legénységet erején túl is igénybe veszik. Most végre elhatározták véglegesen, hogy a csendőrlegénység számát tízezerre emelik föl és a tervet fokozatosan végrehajtják. Már az 1904. évben kétszázszal megszaporodik a létszám és a tervezet szerint 4—5 év alatt föltétlenül meglesz a tízezer csendőr.

— Kiszolgált altisztek alkalmazása.

A katonai szolgálatból elbocsátott altisztek polgári alkalmazása érdekében rendelet érkezett a belügyminisztertől a törvényhatóságokhoz. A miniszter a rendeletben utal arra, hogy a kiszolgált altisztek bizonyos polgári állásokra elsőbbséggel bírnak, de ez az elsőbbségük általánosan nem vétetik figyelembe. Ezért a miniszter felszólítja a hatóságot, hogy a hatáskörében levő megfelelő állások betöltésénél különös figyelemmel legyen a kiszolgált altisztekre s azok alkalmazását különös kikötésekkel ne korlátozza.

— **Egyesületek ellenőrzése a megyékben.** A belügyminiszter körrendeletileg tudatja a törvényhatóságokkal, hogy a területükön levő kiházasító s betegsegélyező- és temetkező-egyesületek működésének az ellenőrzését ezentúl a m. kir. pénzügyigazgatóságok mellé rendelt számvevőségek végzik; a városokban levő ilyen egyesületekre pedig az illető városi számvevőségek ügyelnek föl.

— **Munkás balesetbiztosítás.** A parlamenti dologtalanság miatt egy egész sereg törvényhozási munka feltorlódott, melyet pedig fedél alá kellett volna hozni, olyan égető szükség van azokra. Ugy a szakkörök, mint az érdekeltek évek óta kívánták és követelték a munkásbaleset és a munkás-betegsegélyezés reformját, mivel a mostani törvényes intézkedések hézagosak. A kereskedelemügyi kormány azonnal a dologhoz látott és ma már készen van a Munkásbalesetbiztosításról és a Munkás betegsegélyezésről szóló új törvények tervezete indokolással együtt. Ez a nagyszabású munkálat, mely úgy a hazai, mint a külföldi hasonló intézmények alapján szerzett tapasztalatok figyelembevételével készült egyike lesz a legsikerültebb törvényhozási alkotásoknak, mely minden jogos kívánságot ki fog elégíteni és úgy a munkások, mint a munkaadók érdekeit egyformán méltányolja. Ezzel a magyar törvényhozás a szociális kérdéseknek egyik legégetőbbjét fogja rendezni.

— **Szököőv.** Az ujesztendő szököőv lesz, még pedig a század első szökö éve. A 28 napos február egy nappal szaporodik, keservére azoknak, kik 28 nap alatt is elköltik havi pénzüket, örömeire azoknak, akik február 29-én születtek és négy év multán ismét megtarthatják születésnapjukat. Ami nevezetes dolgot előre feljegyezhetünk az esztendőről az, hogy a változó ünnepek közül husvét április 3-ára esik, Pünkösd május 22-ikére, Áldozócsütörtök május 12-ikére, Urnapja június 2-ikára.

Színház.

Brassó, jan. 2.

(*) **Bob herceg.** Tegnap délután Martos, Bakonyi, Huszka népszerű operetteje került színre elégszép számú közönség előtt. Az előadásról, a szereplőkről csak annyit mondhatunk — igazi délutáni előadás volt!

A drótosót.

— Nagy operette 3 felv.-ban. Irta: Leon Viktor. Fordította: Ruttkay György és Mérey. Zenéjét szerzte Lehár Ferencz. —

A budapesti „Magyar Színház“ kassza-darabját, „A drótosót“—ot tegnap este mutatta be Szalkay társulata. „A drótosót“ azok közé az operettek közé tartozik, melyek a régi és új operette-irányzatok szálaiból vannak szöve. Nem egy ismerős, régi operette-ből kölcsönzött rész van a darabban, de viszont az új momentumok fénye is elő-előcsillan. A darab meseje igénytelen, jelenetezése nem kifogástalan, de muzsikája pótol minden fogyatkozást. Gyönyörű szláv-melódiai alapszínéből bontakozik ki az operette-ben a tót ének és tánczene, mely Lehár alkotásában pompásan érvényesül. A nagy operette elnevezés azonban ennek daczára sem illeti meg ezt a darabot. Nem pedig azért, mert nem az ének, a zene a tulnyomó elem benne, hanem inkább a próza s így legfőlebb egyszerű operette-nek szabad minősíteni.

A bemutató előadás igen jó volt. Eltekintve a technikai fogyatkozásoktól, melyek feltétlenül rovasára vannak az illúzióknak, az előadás kifogástalan volt. A szereplők mindannyian nagy buzgalommal és tehetségük színejavával munkáltak a darab érvényrejuttatásán. Az elismerést mindannyian kiérdemelték s megmutatták, hogy a „Bob herceg“ balsikerét talpraesetten tudják reperálni. Tábori Frida a Zsuzsa szerepében igazán művészi produkált. Szép énekkel, temperamentumos játékkal és esinos tánczaival érdemelte ki a dícséretet. Szalkay direktor a Pfefferkorn hálás szerepében jeleskedett. Kár, hogy ez a kitűnő komikus olyan ritkán lép föl. Hugonnai Irén (Miezi) ezuttal is sikert aratott. Miklóssy Gyula (Günther bádogos) igazán elemében volt. Egészleges humor és helyes felfogás képezték főerősségét. Ez a fiatal színész sok ügyes dolgot fog produkálni, ha úgy mint ez alkalommal, máskor is tartózkodik a tulzástól. Váradi Marezi (Jankó) és Pápai Lajos (Milos) sikerült énekszámakkal arattak jólmegérdemelt tapsokat. Dícsérettel kell megemlékeznünk a két apró Szalkayról: Sárkáról és Ferikéről, kik a közönséget kedvességükkel egészen meghódították.

A bemutató előadást zsufolt ház nézte végig. A darab ma este másodszer került színre az első előadáshoz mindenben méltóan. (e)

(*) **Hírek a színházról.** Holnap, vasárnap két előadás lesz. Délután fél 4 órakor félhelyárakkal Géczy népszínműve, „A fekete rigo“; este rendes helyárakkal általános bérletszünetben Lehár nagyszerű és népszerű operetteje a „Drótosót“ kerül színre, ez alkalommal harmadszor. A holnap esti előadás diszeladás lesz a távozó gróf Lázár István főispán tiszteletére. A jegypénztár a bérlok jegyeit a holnap esti előadásra vasárnap déli 12 óráig tartja fenn.

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos bajainál ugymint idült bronchitis, számarhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánlatik.

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 korért kapható. — Figyejünk, hogy minden üveg alantit cégjelleggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co. vegyészeti gyár Basel (Svájcz).

Hétfőn, január 4-én „A szobaleány” (Nelly Rosier) kitűnő francia bohózat kerül színre ugyanazon szereposztással, melylyel a bemutató előadásban. — Szerdán, január 6-án Kerekes Pungur Mihály nagy történelmi drámája: „Obrenovics Sándor és Draga királyné” — esütörtökön Bisson szellemes bohózata: „Mi történt az éjjel?” — szombaton Rosenezweig Vilmos gyönyörű zenéjű operetteje: „Az asszony regiment” kerül bemutató előadásra.

Iparosok és kereskedők érdeke.

= Az ipartörvény revíziója. Mint értesülünk, a kereskedelmi minisztériumban nagyszabású előkészületek folynak az ipartörvény revíziójára nézve. Ugy a hazai, mint a külföldi anyagot már összegyűjtötték és ezek alapján kidolgozzák az alapelveket. Az ipartörvény revíziójára vonatkozó javaslat kidolgozása végett január hóban szaktanácskozmányt fognak összehívni a hazai szakkörök delegáltjaiból.

Közgazdaság.

○ A Brassói Cellulose-gyár Részvénytársaság a közelmúltban tartott közgyűlésén a lefolyt évre bőséges leírások után, 10 százalék osztalék kifizetését határozta el.

○ A székely akozló. Balogh Vilmos, az új székelyföldi miniszteri megbízott levelet intézett az érdekelt székely gazdasági egyesületekhez, hogy tiszteljék meg a székelyföldi miniszteri kirendeltséget bizalmukkal s a székely nép segítségét érző öregekben jóakarattal támogatással legyenek.

Telefon-tudósítások.

— Saját tudósítónk telefon jelentése. —

Az ujonezjava-lat.

Budapest, jan. 3. (éjjel 1 ó.) A képviselőház hétfői ülésén megkezdik az ujonezvélszám megállapításáról szóló törvényjavaslat részletes tárgyalását.

Az obstruáló ellenzék értekezletet tartott s elhatározta, hogy a részletes tárgyalásnál folytatja a harcát.

Perczel Dezső elnök kijelentette, hogy a részletes vita alkalmával csakis a tárgyalás alatt levő szakaszhoz lehet hozzá szólani.

Katonai tanácskozások.

Bécs, jan. 3. (éjjel 1 ó.) Ő Felsége elnöklete alatt tegnap megkezdődtek a katonai tanácskozások.

Egy katona tette.

Temesvár, jan. 3. (éjjel 1 ó.) A temesvári gyalogezred egyik katonája ma levetkőzött és azt a kijelentést tette, hogy ő tovább nem szolgál. A parancsnak ellenszegülő katonát végre 13 társa megragadta, bilincsekbe verte és a börtönbe vitte. A feldühödött fogoly a bilincseket leverte magáról, börtöne ablaká-

nak vasrácsozatát szétfeszítette és megszökött.

Orosz-Japán háború.

Pétervár, jan. 3. (éjjel 1 ó.) Egy orosz tábornok azt a kijelentést tette, hogy az Orosz-Japán háború elkerülhetetlen.

A japán kormány a hadihajókat egyre másra szereli fel.

Színházi égés.

Chicago, jan. 3. (éjjel 1 ó.) Az óriási katasztrófának egyik fő oka az volt, hogy a színház és a tűzörség között nem volt telefon-összeköttetés.

A halottak száma 582. A földszinten levők mind megmenekültek.

REGÉNY - CSARNOK.

A szerelem diadala.

Írta: Nagy Ferencz.

(9)

Ezóta Kormosi mindennapos lőn a háznál, és sikerült grófi méltóságának annyira megnyerni az anyát, hogy bizony foghatott ezélja kiviteléhez. Azelőtt való nap, melyen Mari küldötte a levelet Gyulának, a gróf ünnepélyesen megkérte Barmainétól leánya kezét. Az asszony el nem rejthető örömmel ígérte oda, s mintegy szokásból odatette: ha leányom is szereti őt.

— Megvallom nagysád, még eddigelé nem sikerült Mari szívét megnyernem de ő oly engedelmes gyermek, hogy anyja kívánságának engedni fog. Nekem pedig életem feladata lesz, csak neki élni, őt boldogítani.

Barmainé könnyen engedett, mert a grófi szim, mint lép a madarat, ragadta meg őt.

— Egyetlen kincsemet adom át önnek gróf ur! igyekezzék megfelelni ígérének, és a jó férj kötelességének.

Szegény anyja, ha tudnád, hogy egy mindennapi kalmár kezébe tette le leányod sorsát, borzadva huznád vissza szavadat. De mit neked számba venni a nő legszentebb érzését? Elég ha hiuságod ki lesz elégítve. És Mari? Oh ő boldog lesz, annak kell lennie a grófi férj karjain.

Kormosi nagyon sürgette az esküvőt is meghatározni, és kérte Barmainé asszonyt, hogy a legnagyobb csendben történjék meg a kézfogó. A menyegzőt két hónapra határozták.

Miután mindent elvégeztek, a gróf távozott és Barmainé sietett tudósítani leányát a nagy szerenéséről.

— Nem anyám! Mondja, hogy ez nem igaz. Oh istenem! Mari közel volt az örüléshez. Ekkor mentő angyalként jelent meg Gyula alakja, s a leány fölegyenesedve határozottan mondá:

— Soha, soha sem leszek Kormosi neje. Történjék bármi. —

— Meg kell lenni! s Barmainé távozott.

Ezen jelenet után még jobban gyűlölte a grófot. Valahányszor észrevette, hogy jó, szobájába távozott betegség ürügye alatt. De valóban Mari beteg volt. Lelke volt megtörve, hite megingatva anyjában, kifeláldozni akarta őt hiuságá-

nak. Ereje hanyatlott, napról napra halványabb lett. Csak is Gyulábani bizalma tartá fenn, kit minden órán várt.

(Folyt. köv.)

Felölös szerkesztő: Dr. Vajna Gábor.

Nyilttér.*)

Teljesen pótolják

a francia cognacot

gróf Keglevich István utóda

hirneves promontori cognac-gyár

(alapítva 1882.)

mindenütt kapható gyártmányai.

Központiroda és gyártelep: Budafok.

*)Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Hölgyek figyelmébe!

Ajánlom műhelyemet minden a női szabó szakmába vágó munkát legújabb divat szerint, izléses s pontos kivitelben való előállítására.

Vidéki megrendeléseket próba nélkül eszközölök, jól álló derék és alj beküldése mellett.

Weinerth Hermann női szabó,
Brassó Fekete utca 14.

Egy jó

karban levő pianino olesón eladó, hól? megmondja a kiadóhivatal.

Kerestetik egy mérlegképes

könyvvezető

azonnali belépésre egy vidéki vállalat-hoz. — Magyar és német nyelvtökeletes bírása megkívántatik. — Bővebb felvilágosítást nyújt Schul Salamon helybeli czég (Lópiacz 2 sz.)

Adler féle
havanna rumot

tessék nyomtatékosan kérni, mert számtalan silány utánzat van forgalomban.

Adler és Gold, cs. és kir. udvari szállítók Kassán.

Kapható, fűszer és csemege üzletekben. 775. 10

500 frtot fizetnek annak, ki a Bartillia fogvizének használatát mellett, üvegje 35 kr., valaha ism. a fogfájást kap vagy szája büzlük. — (Csempe golásért külön 10 kr.) Bartillia-Winkler Ed. W. 19 1., Sommergasse 1. — Kapható minden gyógyszerárban. Raktár Brassóban: Roth Viktor gyógyszerár, Árvaház-utca 1 sz. (a színház mellett). Neustedter gyógyszerár, Ferencz József-tér, Je. lius gyógyszerár Bolonyában. Csakis „Bartillia fogviz” kérendő. Hamisítások bejelentése jutalmazatik, (891)

VASÁRNAP.

Csavargó?

Egy téli este
A dérbélepte házfalak közt
Egy sápadt ifju tétovázik.
Arczán a bánat és nyomor borong.
Vékonyka testét
Egy vedlett, könnyű kis felöltő
Védi a gyilkos megfagyástól.
Szegény fiu!
Szegény?! . . . Csavargó!
Ily hangok szállnak el felette,
Míg ő csak megy tovább, tovább,
Eltűrve gunyt és megvetést.
Szegény fiu, — szegényen szülte anyja
És édes apja volt is, meg nem is;
Ugy nőtt fel, mint a fű a réteken,
És nem vezette senki, senkisé.

Koplalt sokat.
És mégis, ha szerét tehette
Ábrándozott, merengett és dalolt
A test baját tetőzte lelki éhség,
És nagy hiányt érzett szívében,
Szeretni kívánt!
Mert szíve volt, amelyben vágyak éltek.
Mert lelke volt, amely mindent megérzett
Csak egyen töprengett sokat:
Miért, hogy üzi őt a sors, miért?!
Mig más a langyos puha tollas ágyban
Nyugodtan, szenderegve alszik,
Miért kell neki megkopottan
A nyirkos, szürke éjbe járni
Didergő, elkéült tagokkal?
Mig más a kincset szórja és pazarja,
Ő mért eped egy csepp kenyér után?
Oh, ezt nem érté meg soha,
S gyakorta sirt fel keserűn:
Nincs, nincsen Isten! Nincs igazság
Csak emberelme szülte semmiség
Az Istenség fogalma!
Itt járnak köztünk, itt az istenek,
A koldusok, az éhesek, a betegek,
Mert van szívök: a szenvedők azok!

Sok téli estén
Szólt így az ifju önmagában,
Amig a dérbélepte házak
Komor során haladt keresztül
Éhezve, fázva és fehéren.

Szegény fiu!
Szegény? . . . Csavargó!

A Piatra Mare románcza.

Írta: **Orgonás.**

Mikor Sztána Gligor, az a hatalmas markáns vadoláh kiállt a malom elé a Sztrigy partjára, az utasok, meg a túristák csodálattal bámulták ezt a szörnyeteges ficzkót s szinte félve kérték fel a kalauzálásra. Mert a retyezáti túroknak rendszeren ő volt a vezetője s soha senki sem ösmerte jobban a Borescu meg a Branul mélységes, szakadásos szikláit, felhőverte ormait, mint Sztána Gligor. Hiszen nem csoda, nyáron, amikor a völgyben harmatos, kövér fű diszelg, ő járt a kecskékkal, melyek Gligor őrizetére voltak bízva s bejárta a Retyezát minden zeg-zugát s egyes alkalmakkor hetekig nem jött haza. Ilyenkor aztán befészkelte magát egy-egy stinába s ki sem mozdult napokig. Gligornak apja a szomszédos Zlatinán tanítóskodott s csakhamar követte korán elhalt fiatal nejét s az az árva frátyile ide került a Piatra Mare alá Nyikuláj nagybátyjához, aki Sztrigyi malmában örölgette a buza meg a rozsszemeket. Így tehát Nyikulajnak nem kellett egyetlen leányát, a szép Mirát küldenie a nyájjal a mohos, sziklás hasadékokba, elvégezze azt Gligor is. Mirának orczái az egészséges havasi levegőtől nyerték piros színöket s Gligor egyre-másra csipkedte, látván, hogy a lánynak mód-felett tetszik az, a ki azután tűzőbe vette a kamaszt s boldogan szökdécselt a patakon átal Gligor után. Így éltek csendességben mindhárman. Gligor derék, markos legénynyé fejlődött, Mirával minden ellenvetés nélkül mindenben megegyeztek, Nyikuláj pedig alig várta azt az időt, a

midőn a Piatra Mare alja fürge kis unokákkal leszen népes.

Télvíz idején pedig végleg el voltak csukva a világtól. A malomkerék nem katogott a némaságos csendbe, nehogy zavarja őket boldog együttlétükben. Kihalt, kipusztult minden s ha hébe-hóba kitekintettek az aprónyi ablakon, nem láttak egyebet, mint a Piatra Mare hóborította szikláit, meg a Borescu ködbe vesző konturnélküli formáit. Hónapokon keresztül egyetlen lélek sem vetődött arra, a malom körül övnyi hó vakított s a Sztrigy mentén a távoli rengetegekből előbukkantak a farkashordák s körül üvöltötték a malmot holdvilágos éjeken. De azért az unalom nem volt otthonos kicsiny lakásukban. Az öreg Nyikuláj jól teletömte pipáját jóféle Ada Kalahi szúzdohánnyal s köhécseléssel jelezte, hogy újra belé akar fogni annak a regének az elmondásába, melyet már a magasságos Isten tudja hányszor deklamált el.

. . . — Szép fáta volt az a Heda, nagyon szép. Tekintetének rabja lett minden férfi s bomlottak utánna ifjak, vének, de ő csak egynek szánta a kezét. . .

— Ugy-e annak a vén pénzes Gozárnak? — veté közbe Mira, noha százszor hallotta már elejétől végig.

— Persze, persze. . . csak Gozár a gazdag, Gozár a vén zsugori, a ki mással sem foglalkozott, mint úgyte a devlát ki, a devlát be süstörgös nyilával, az a Gozár kellett neki. Aztán ketten vampiroskodtak. De a tüzes sárkány megboszlta magát Meg, meg. Romba döntötte az egész kastellumot, tüzes nyelvek, lángoszlopok csapnak fel azon a helyen s éjjel valóságos kongresszust tartanak a kiátkozott devlák. Magam láttam, én, én, evvel a két szemmel. . .

Aztán megint csend állott be. Csak a pipában szortyogott a parázsos dohány. Gligor kikullogott megsejlelni kecskéit s mikorra visszajött, akkorra Nyikuláj már egy maga valójában megtörtént esemény elbeszéléséhez fogott. Ezt is úgy kifestette s oly élénk gesztusokkal kísérte, hogy Mária és Gligor, noha számtalanszor hallották, még sem érezték unalmat.

De este felé az öreg Nyikulajt rendszeren bágyadtság fogta el s hátra vonult a kandalló mellé a téglapadra, hogy szunnyadozzon. Csakhamar mélyből jövő horkolás jelezte, hogy álomba merült. Az ifju pár ilyenkor összehebb húzódott egymás mellé, egy árva hangot sem ejtenek ki, csak néha-néha egy-egy szárnyra kelő sóhaj sejteti, hogy a mécses pislogó világa mellett ülő alakok élnek.

Mintha a mizopszihia tanyája lenne e némaságos fészkek.

Van-e impressziója annak a végnélküli egymásra bámulásnak? Éreznek-e valamit, oly szorosan ülnek, oldaluk érintik egymást s tudnak-e olvasni szemeikből? Alig! Mindketten oly kifejezéstelen bambasággal bámulják egymást. Nincs azon a két arczon semmi érzelmetükör, mi visszasugározná bensejük állapotját. Csendes emberek ezek, kifejezésmentesek.

Agyukra mostanság ráborul valamelyes kápos zsidbadás s mintha lelkük elhagyná gyarló porhüvelyét, minden mozdulatuk állati ösztönre vall. Az ösztön gyújt tüzet csillogó szemükben, az ösztön következtében szorongatják egymás kezét fokozódó hévvel s ösztön nemű indulat az is, hogy Gligor érzi, miként izmai feszülnek s érzi szükségét annak, hogy minden erőből magához szorítsa Mirát, hogy eper ajkán átal szívja ki annak minden cseppnyi véré. . . Hovatovább elereszti a leány kezét, felsóhajt s karjai bénaszerűleg lankadnak le, egyet pusmog magában s eleget tesz a felébredt Nyikuláj mondasának, szénát vet a kecskéknak, azután lomhasággal ágyára veti magát s álmodik fantazmagórikusan. . . Miráról. . .

Igy eltelték a fagyos téli napok s nem is gondoltak arra, hogy a beköszöntő tavaszi napsugár elválásuk hírével szökik be a tenyérnyi koczkás ablakon.

Pedig úgy történt az, hogy Gligort sorozásra hívták be. Természetesen bevált, ilyen emberek kellenek a császárnak.

— Majd visszajövök én, Mira, vissza én, aztán kötéllel sem visznek el innen. Csak te. . . csak te. . . De ugy-e nem felejtess el Mira?

Gligor őrizte tovább a kecskéket, Mira főzte a zsendiczt, megsütötte a málét. Őszelőn, mikor a nap már a sziklák mögé hunyt, megaranyozva a vörös fenyőták csucsait, kézenfogva vitte fel Gligor Mirát a mohos sziklák közé. Szó nélkül letelepedtek egy szürke nagy kődarabra. Mira Gligor vállára hajtá szöke fejét s mind ketten könnyes szemmel bámultak le a kaszkádokba rohanó Sztrigyre, a mélységes szakadékba s hallgatták a habzó víz sejtelmes csobogását, melybe lassan-lassan olvadt be Gligor halk, panaszteli monódiája.

— Mira! ugy-e sokat fogsz gondolni rám? Ha nyáron megint jönnek azok az urak, mond, Gligor nincs hon, de nem-sokára jönni fog, mert te gondolsz rá? Ugy-e?

— Mindig, mindig, rólad gondolkozom, te édes, te jó Gligor.

Csak gondoldj rám, ugy mindig az én kedves Mirám lesz, az a szelid, édes, tiszta Mirá. . .

Már jól besötétedett, mire a malomhoz leértek, ahol a kőpadon ülve várt rájuk az öreg Nyikuláj. Vacsorához ültek, de biz egynek sem izlett a jó málé. S a zsendiczt is talán az a sok le-legördülő könyccsepp tette oly fanyarrá.

* * *

Hosszu három esztendeig nem is hallottak Gligorról. Még érkezését sem tudatta. Nem is várta senki. Mikor a malom felé czammogott, a kutyák is megugatták. S hogy megfogta a fakilincset, hát csak imbolygott a keze. A vér fejének tódult, amint belépett a küszöbön s kis hija, hogy hanyat nem vágódott. . . Ott volt Mira. Nagyon megváltozott, szebb volt, talán százszor szebb, mint valaha, de, mégis más Mira volt. Mira szeméből könnyek hullottak le az ölében dajkált kis gyermekre. Hosszú, kínos csend után szólt Gligor:

— Mira? Mira! hát, elfeledtél? Nem gondoltál rám? . . .

De aztán magába tojtá keserűségét. Csöndes, nyugodt hangon szólt a remegő Mirához:

— Ne félj! Isten a tanum, nem bán-talak soha! Csak fáj, nagyon fáj, hogy elfeledtél. . .

Olyan néma lett aztán Gligor, mint egy bombasztikus gyerek. Nyikuláj meg csodálkozott, hogy leányát még egy r szsz szóval sem bántja.

-- Mira! — mondá egy délután Gligor — nem jönnél fel a Piatrára? Mióta hazajöttem úgy sem voltam fent. Aztán Isten tudja, mikor jön a hó, s a jövő tavaszig ugy sem mehetünk oda.

Kézen fogta a leányt, mint régen, három év előtt s ugy ballagtak fölfelé csöndben. Mikor a tetőn voltak, ott a Sztrigy rémes magasságában, a hol három év előtt szívére kötötte Mirának, hogy ne felejtse el, megszólalt:

— Mira! Emlékszel? Itt búcsúztunk. . . Ne sirj. . . Arra kértél, gondoldj rám s im, elfelejtettél. Hát elfelejtettél? . . . Vajjon ezt a percet is kitörölöd emlékezedből? . . .

Mira felsikoltott, utána kapott, de Sztána Gligor egy szempillantás alatt eltűnt a mélybe, a rohanó Sztrigy fodros temetőjébe. Még csak vérnyomok sem mutatták útját. . .

* * *

Mira még most is ott él a Piatra Mare alatti malomban a férjével és gyermekeivel. Az a sok jóízű kaczagás, mely uralja a Sztrigy környékét azt árulja el, hogy bizony sohsem gondol Gligorra gazdája.



Apró hirdetések.

Vénus szappan
Vénus Crème
PETROLINE Hajszesz
kapható Kellemon Ferencz gyógyszerésznél a „Fehér templomhoz”
BRASSÓ, Kolostor-utca 8. sz.

Einzig Bernát
szállítási vállalata...
... Hirscher-u. 2. sz.
Elvállal mindennemű szállításokat.
Olcsó és pontos kiszolgálás.

Medgyes
„Szálló szálloda”
elsőrendű szálloda
a város központján.
Ráczky Ágoston,
szállodás.

Miozi arczkrém ára 1 tég. 1.60
Miozi szappan ára 1 kor.
Józsa dr. féle hajbalzsam 1.60
Hidrolin lábizzadás ellen 1.40
... Tyukszem balzsam ...
Nagy választék különlegességekben, és
ványvizekben és parfümben.
Stenner Frigyes gyógyszerháza,
Brassó, Kapu-utca 21. sz. a.

Szenzáció! Nékirülözhetetlen!
Nincs többé tyukszemfájás!
Veszélytelen. Kés alkalmazása nélkül,
Mindenki teljesen eltávolíthatja gyorsan
és fájdalom nélkül, káros hatású, maró fo-
lyadék használata nélkül tyukszemét a híres
Swatich bőrkő
alkalmazása folytán. Referenciák a bőrkő
eredményes használatáról rendelkezésre
állnak. Ezek között Dr. Kaposi Mór,
bécsi egyetemi tanár elismerése.
Ára darabonként 50 fillér.
Ismétlődő megújuló árengedményben részesül-
nek. Használati útmutatás minden példányhoz (több
nyelven) mellékelve.
Swatich Ferencz (chemikus és technikus
Marburgban) szabadalmának Magyar- és
társországainak főügynöksége:
Krausz & Gersch, Brassóban (Erdély).
Megrendelések is átvételnek Krausz Ru-
bin, Bpest, VI., Bajnok-u. 7. által — Kap-
ható minden gyógyszerháza, droguista-
fódrász- és minden nagyobb üzletben

**Első leánykiháza-
sítási Egylet m. sz.**
Gyermek és életbiztosító Intézet
vezérképviselőisége
BRASSÓ, Árvaház-utca 4. sz.

Sugar Ferencz férfi-szabó
Brassó, Fekete-utca 27.
Ajánlja magát a kor igényeinek
megfelelő férfi-ruhák elkészítésére
A nagyérdemű közönség szíves
pártfogását kéri továbbra is.

Ascher B., Brassó
ajánlásra méltó cég
női confectio raktára
Kapu-utca 3.
kész férfi, fiú és gyermekruhákban
Kapu-utca 9—11. sz. a.

Neustädter Jenő
Óranggal gyógyszerháza.
Brassó, Buzasor 7. szám.
Petrolin hajszesz 1 K. 50 fill.
Hajbalzsam eddig legcélzesebb
hajnevelő 1 K. 60 fill.
Lillomrom arczszéptől tég. 1 K.
hozzávaló szappan 70 fill.

Reggelizőszoba
Nagyszebeni
három cserfa sör
fűstöltésű és csomage neműek
kaphatók:
Ferentzi Károlynál
Brassó, Fekete-u. 67.

Zeidner H. G.
Brassó, Hirscher-u. 1. sz. a.
Ajánl kitűnő szakámit,
sonkát, császárhúst, szalonnát
és naponta friss fűstölt árut,
legjobb minőségben.

A Seidel-féle cukrászda
— Lópiacz 32. —
szállítja a legjobb tésztákat.

K Fűszer, bor és csomageker.
amner Alfred
Kolostor u. 29.
Karácsonyi cikkek
Bor. bonbon stb. stb.

Richter P. W.
Brassó, Árvaház-utca 14.
ajánlja
zongora raktárát.
Kitűnő hangszerek, a legjobb gyártmányok,
amelyek régebben Hedwig János képvisel-
letében voltak. Különösen ajánlhatom a
Hoffmann-féle a világ „legrovidebb zongo-
ráját” 1.45 m-hosszu szép nagy hanggal.
Válogatott és olcsó zongorák: Kölcsön-
üzleteket is kötök.

Jean Constantin
Czipész.
Kapu-utca 34. sz. a.
készít a mai kor igényeinek
megfelelő divat szerint lo-
vagló csizmákat, uri női és
gyermek czipőket, ugyancsak
javításokat is olcsón elvállal.

Schmidts Vilmos
Brassó, Czerna-u. 3. Flóküllet
Hirscher-u. 6.
**Fehér. finom luxus és ke-
nyérsütődéje.**
Lisztelárusítás.
Naponta 3-szor friss fehér sütemény és
kenyér. Legmagasabb kitüntetések, arany-
érem és díszoklevél.

SULAK F. festész
Brassó, Hosszu u. 28.
— készíti életnagyságu —
olajfestményeket, kréta-
rajzokat, pastellrajzo-
kat, aquarelltusrajzokat
természet v. bármely fénykép
után, művészies kivitelben.

Budweiszi polgári sör.
Jó és olcsó konyha,
Bérlet házbán és házon kívül.
TISZTA ERDÉLYI BOROK.
Kapu-u. 16.
Tisztelettel
Rochel Robert

Női-Divat Szalon
Legdivatosabb női kalapokat,
színházi és gyerek főkötőket és
boat ajánlok.
Régi kalapokat újjá alakítok át
a legjutányosabb árak mellett.
A n. é. közönség becses párt-
fogását kéri
Weiss Róza
Kapu-utca 16. I. emelet.

Schiffer Béla
férfi és női szabó
Brassó, Vár-utca 44.
Alapos tanulmányaim által a melyet
Budapesten, Bécsben és Párisban több
éven át szereztem, képes vagyok min-
den é. szakba vágó munkát izléses ki-
vitelben és pontosan elkészíteni. A n.
é. közönség becses pártfogását kéri.

Nev-York szálloda
Vendéglő és kávéház
egész éjjel nyitva van.
2 billiard, több szeparé többféle
bel és külföldi lapok.
Meleg és hideg ételek, éjjeli
büfé kitűnő sör és bor kapható,
Roth Henrik.

Mihály Jenő
férfi szabó
Brassó, Fekete-utca 27-
Készíti a mai követelmé-
nyeknek megfelelő divatos
férfi ruhákat gyors és olcsó ki-
szolgálás mellett. A n. é. közön-
ség szíves pártfogását kéri.

Horovitz Simon
Brassó, Kapu-utca 56 sz.
Konyha berendezés
Zománcozott vasedények.
u. m. teljes konyha berendezések
mozgó szervizek, evőeszközök és
háztartási cikkek
Bámulatos olcsó árak.
mellett árusítatnak.

Balog János.
épület- és diszmű-bádogos üve-
ges és vízvezetési berendező
Brassó, Korház-u. 64.
Ajánlja magát mind e szakmá-
ba vágó munkákat és javítá-
sokat pontosan, gyorsan és
olcsón teljesíteni.

Essigmann K. Brassó
Gyümölcsös 19. a vereskereszthez
Nagy választék selyemszala-
gokban, viaszkos vásznakban
és padló-tapétákban, trikó-,
alsó-ruha és kötött harisnyák-
ban, olcsó árak mellett.

Hazai ipar vászon 23 mteres végek
10—13 kor.
Hazai ipar oxford, karton és parchét
Schroll-féle vászon legolcsóbb
árban.
Ruhakelmék és hozzávalók
Blousok, juponok mindenféle ár-
ban a legnagyobb választékban
kaphatók
Prediger Frigyesnél
Kapu-utca 8.

Tholt Albert
mű butorasztales.
Brassó, Hirscher-utca 4.
Készíti mindenféle butordara-
bot száraz fából a legujabb
stilben és saját tervei után.

Budapesti Napló

felére szállította le előfizetési díját:

félévre 7 — kor.

negyedévre 3.50 „

egy hóra 1.20 „

Egyes szám ára 4 fillér.

A Budapesti Napló

alakja és terjedelme marad a régi.

Van szerencsénk a n. é. közönséget értesíteni, hogy

a Budapesti Napló

a mai naptól kezdve a fenti kedvezményes ár mellett Brassóban kizárólag minálunk és elárusítóinknál kapható.

Elfogadunk előfizetéseket

a Budapesti Naplóra

pontosan házhoz szállítva díjfelemelés nélkül.

A „Brassói Lapok”
könyvkereskedése.

Mint legalkalmasabb ajándékot ajánljuk Londonban és Rómában
diszoklevéllel és aranyéremmel kitüntetett kitünő erdélyi borokból előállított

Pezsgőnket és pedig: *Gloria sec fehér édes.* *Superbe sec édes.*

Elárusító helyek:

Irk Károly, Zintz Henrik, Kamner Alfréd, Trentina Ottó, Zoltán Gáspár, Eremias Demeter és Harth Károly fűszerkereskedőknél.

Harth Károly és Társa pezsgő-pinczészete.



Répáti Báthori-Forrás

elsőrangú asztali ital

gyógyhatású különösen hurutos nyálkahártya bajoknál.

Purjesz Zsigmond dr. tanár mondja: Igazolom, hogy a Répáti savanyúvizet a nyálkahártyák hurutos baja ellen sikerrel alkalmaztam.

Lengyel Béla dr. egyetemi tanár azt mondja: Úgy szerencsés összeállításáért mint rendkívüli szén-sav tartalmáért jogosan nevezhető a legjobb savanyúvizek egyikének.

Hankó Vilmos dr. tanár azt mondja: A Répáti víz nemcsak kitünő ivóvíz, hanem mint gyógyvíz, is megbecsülhetetlen és a Csehországból importált drága krondorfi vízzel minden tekintetben sikeresen megállja a versenyt.

Viszont elárusítóknak nagyban litres üvegek-ként 12 fill., féllitres üvegekkel 10 fill.; kiselárusításra literesüveggel 14 fill., félliteres üveggel 11 fill.

Főraktár Zintz Henriknél, Brassó.

Divat Szalon

divat- és szépirodalmi közlöny.

Szerkeszti.

Fanghné-Gyujtó Izabella

és

Szabóné Nogáll Janka.

Az 1896-iki berlini nemzetközi kiállításon az arany éremmel kitüntetve.

Divat Szalon megjelenik minden hó 1-én és 15-én. Disztes elegáns kiállítása s különösen művészi kivitelű színes divatcímleppje által disze minden szalon-asztalnak,

Divat Szalon ingyen mellékeléssel, az UJ GYERMEK-DIVATTAL együtt 44-48 oldalra terjed.

Divat Szalon azonkívül, hogy divatképei az uralkodó divat tükré, folyton közöl képeket Párisból, Londonból, Berlinből is. S ez által ez által idegen divatlapokat feleslegessé teszi.

Divat Szalon rendszeren közöl egyszerűbb toiletteteket is és módot, utasítást nyújt a hölgyeknek arra, hogy ruháikat takarékosan s mégis csinosan otthon készíthessék s ennek megkönnyítésére minden számhoz szabás iv van mellékelve.

Divat Szalon minden előfizetőnek mérték után ingyen készített szabásokat; ez oly kedvezmény, melyet egy divatlap sem nyújt.

Divat Szalon kézimunkái változatosak, a rendes használatra szánt himzésektől kezdve a legértékesebb legdivatosabb új kézimunkáig mindent bemutat s érthetően tanítja.

Divat Szalon Szépirodalmi része oly dúsz, érdekes és változatos, hogy minden más szépirodalmi lapot pótol. Munkatársai közt ott van irodalmunk minden jelese és gondot fordít arra, hogy a nők lapjában tehetséges kedvelt írónők is gyakran irjanak. A lap szelleme mindig tisztességes. Keresi a szépet, a nemesítőt s kizár minden frívol közleményt. Lapunkat fiatal leányok is bátran olvashatják.

Divat Szalon számról-számrá mutatja be kiválóbb hölgyek arcképeit. a művészet, irodalom s a jótekonyság nevezetesebb nőalakjait.

Divat Szalon állandó rovatot tart kérdések és feleletek közlésére. E rovat minden előfizetőjének teljesen és díjtalanul áll rendelkezésére.

Divat Szalon előfizetési ára: egész évre 12 Kor., félévre 6 Kor., negyedévre 3 Korona.

Divat Szalon kiadóhivatal kívánatra bárkinek küld mutatványszámokat ingyen és bérmentve.

Divat Szalon kiadóhivatala Budapest. IV. Eskü-ut 5. (Klotild p.)

A Brassói Első Takarékszövetkezet

forgalmi kimutatása 1903. december havában.

BEVÉTEL.

KIADÁS.

	korona	fillér		korona	fillér
Pénzkészlet	12787	42	Takarék letétek	45587	91
Takarék letétek	42293	18	Heti betétek	4461	40
Heti betétek	411	—	Kölcsönök	287302	37
Kölcsönök	284844	80	Kamatok	423	19
Kamatok	7541	50	Folyó számlán	10000	—
Folyó számlán	20000	—	Fizetések	2705	83
Különfélék	330	05	Üzleti költség és különfélék	204	36
			Pénzmaradvány	17522	89
	368207	95		368207	95

Brassó, 1903. december hó 31-én.

Wolf F. Gyula

Leitinger József

Piblinger Ede

Isk. könyvtár - Kolozsvári Központi Egyet. könyvtár

vezérigazgató

pénztárnok.